

Convento | Convent S. Bento de Cástris

Localizado na estrada de Arraiolos, próximo ao Convento da Cartuxa, este vasto convento feminino da ordem de Cister é o mais antigo no sul de Portugal. Tal como em muitas



outras biografias conventuais é herdeiro de uma pequena Ermida, dedicada no século XII a S. Bento, tendo beneficiado de múltiplos estilos ao longo de uma construção percorrendo os séculos XII a XVIII. Em 1328, é integrado na Ordem de Cister. Nos séculos XV e XVI sofre grandes ampliações, conhecendo a construção do claustro – na imagem, representado num antigo postal editado pela livraria Nazareth, uma das mais antigas casas comerciais da cidade – e da

enfermaria. Em 1890, com a morte da última freira, o edifício é secularizado, sendo aqui instalado um **Asilo Agrícola e Industrial**. Em 1958 é adaptado para **Casa Pia** masculina, que funcionará até 2006. Monumento Nacional desde 1922, destaca-se pelo predominante estilo manuelino de influência mudéjar, bem como pelo imponente altar-mor em estilo rococó.



Igreja | Church Boa Fé

Located on the Arraiolos road, next to the **Cartuxa Convent**, this vast female convent of the Cistercian Order is the oldest in southern Portugal. As in many other conventual photographs, it is heir to a small Hermitage, devoted in the 12th century to S. Bento, having benefited from multiple styles throughout a construction spanning from the 12th to 18th centuries. In 1328, it is integrated in the Cistercian Order. In the 15th and 16th centuries, it underwent major expansions, knowing the construction of the cloister – on the image, represented in an old postcard published by Nazareth bookstore, one of the oldest commercial houses in the city – and the infirmary. In



Igreja Church Graça do Divor

1890, with the death of the last nun, the building is secularized, with an **Agricultural and Industrial Asylum** being installed here. In 1958, it was adapted for masculine **Casa Pia** (state-run institution for the education and support of poor children and under-age orphans), which will operate until 2006. National Monument since 1922, it stands out for its predominant Manueline style of Mudéjar influence, as well as for the imposing high altar in Rococo style.

Ermida | Hermitage N.º Sr.º do Carmo

Situada a 1,5 km do Azaruja, foi esta ermida mandada edificar em 1757 pelo Arcebispo de Évora, Frei Miguel de Távora, para os cenobitas solitários do **Ordem do Monte Carmelo** que habitavam o local. Espaço de grande devoção, é consagrada pela afluência de muitas esmolas por



graças concedidas, sendo disso testemunho a presença de cerca de 1.500 ex-votos. O conjunto, classificado desde 2013 como de Interesse Municipal, integra os atrativos

genuínos e desprezíveis da pequena freguesia, que com os seus poucos mais de mil habitantes constitui, ainda assim, a mais populosa das bastante desertificadas e envelhecidas freguesias rurais do Município de Évora. Located 1.5 km from Azaruja, this hermitage was ordered to be built in 1757 by the Archbishop of Évora, Frei Miguel de Távora, for the solitary cenobites of the **Order of Mount Carmel** who inhabited the place. Space of great devotion, it is consecrated by the affluence of many alms for graces granted, and the presence of about 1.500 ex-votes is

witness to this. The set, classified since 2013 as of Municipal Interest, integrates the genuine and unpretentious attractions of the small parish, which with its little more than a thousand inhabitants constitute, nevertheless, the most populous of the quite deserted and aged rural parishes of the Municipality of Évora.



Convento | Convent Espinheiro

A primeira edificação de um pequeno oratório, em agradecimento à aparição da Virgem, remonta a 1412, conhecendo pela grande atração deromeiros e por decisão do Bispo D. Álvaro Perdigão importante ampliação logo em 1458. Entregue em seguida aos frades Jerónimos, tornou-se nos séculos XV e XVI Paço Real. Em 1521 é construída a capela funerária destinada à sepultura do poeta e cronista eborense **André de Resende** (1498-1573). Já em 1834, secularizado, o convento transformou-se numa propriedade agrícola. Entra então em decadência e a pedra tumular da campa de **Garcia de Resende** (1470-1536), também aqui sepultado, é vendida, chegando a servir como mesa de cozinha, tendo as ossadas sido

Destacamento Territorial de Évora da Guarda Nacional Republicana abrange os concelhos de Évora, Portel e Redondo. Corresponde esta área ao Centro-Sul do Distrito de Évora, confinando uma única frente com outro Distrito, o de Beja, que para sul-sudeste encontra a estrema de Portel. Na capital distrital, cidade-museu, é classificado o centro histórico como Património da Humanidade; mas Património da Humanidade é igualmente o Cante, em particular arraigado nos municípios de Portel e Redondo, ao qual também os militares da Guarda se têm entregue de corpo e alma. Criado em janeiro de 1980, o Grupo Coral do Batalhão do Alentejo e Algarve, hoje Grupo de Cantares Alentejanos da Guarda Nacional Republicana, reúne vozes dos Comandos de Évora, Beja e Portalegre, aos quais se junta ainda um militar dos Serviços Sociais da instituição. Juntos, trazem inscrito no seu ADN os trabalhos editados e as centenas de atuações ao longo das décadas realizadas, mas sobretudo essa forma tão distintiva de se cantar no – e o – Alentejo.

The National Republican Guard territorial detachment of Évora comprises the municipalities of Évora, Portel and Redondo. This area corresponds to the south-center of Évora's district, bordering a single front with another district, that of Beja, which to the south-southeast meets the edge of Portel. In the district capital, museum-city, the historical center is classified as World Heritage Site; but World Heritage is also the Cante, particularly rooted in the municipalities of Portel and Redondo, to which the military of the Guard have also given themselves in body and soul. Created in January 1980, the Coral Group of the Alentejo and Algarve Battalion, today the National Republican Guard Group of Cantares Alentejanos (Alentejo's Singers), gathers voices from Évora, Beja and Portalegre Commands, to whom also joins a member of the institution's Social Services. Together, they bring enrolled in DNA the published works and the hundreds of over the decades held performances, but above all this so distinctive way of singing in – and the – Alentejo.

Projeto financiado no âmbito do Programa Fora de Cena
Promovido por: CIMAC
Cofinanciado por:



Património Megalítico
Megalithic Heritage

Com um riquíssimo património megalítico, destacam-se no Concelho de Évora dois dos pontos de interesse, a este nível, mais relevantes em toda a Europa: o **Cromeleque dos Almendres** (em cima) – composto por cerca de uma centena de menires, entre os quais justifica, no seu isolamento, menção individualizada o **Monte dos Almendres** (à direita) – e o **Anta Grande do Zambujeiro** (em baixo) – edifício funerário para o qual não existirá paralelo, mesmo à escala mundial, de cujo interior foi recolhido abun-

dante espólio, hoje à guarda do Museu de Évora. Outros monumentos ou conjuntos monumentais não deverão, contudo, ser ignorados no vasto património presente nesta zona geográfica, designadamente os Antos do **Monte dos Almendres** (Great Dolmen) do **Zambujeiro** (bottom on the left) – and the **Anta Grande do Zambujeiro** (bottom on the right) – memorial edification for which there will be no parallel, even on a world scale, from whose interior abundant booty has been collected, today kept by the Évora Museum. Other monuments or monumental sets should not, however, be ignored in the vast heritage present in this geographical area, namely the Dolmens of Barrocal,

tema um guia próprio, existindo ainda nos Almendres um **Centro de Interpretação** com oferta turística diversificada. With a very rich megalithic heritage, stand out in the Municipality of Évora two of the most relevant points of interest at this level throughout Europe: the **Almendres Cromlech** (above on the left) – composed of about a hundred menhirs, among which it justifies, in its isolation, individual mention the **Monte dos Almendres Menhir** (on the left) – and the **Anta Grande (Great Dolmen) do Zambujeiro** (bottom on the left) – and the **Anta do Barrocal**, de

Pinheiro do Campo or Paço das Vinhas (above on the right); the Cromlechs of Portela de Mogos and Vale Maria do Meio; the Necropolis of Vale Rodrigo; or the Murteiras complex – including a settlement, two graves and a dolmen. The City Council makes available its own guidebook on the subject, and there is also an **Interpretation Centre** in Almendres, with a diverse tourist offer.

Construído entre 1587 e 1598 por D. Teotónio de Bragança, foi beneficiado no século XVII com pórtico e fachada de mármore e, no século XVIII, com retábulo de talha dourada. É uma das duas casas do **Ordem de S. Bruno** em Portugal, encontrando-se a outra em Laveiras (Caxias). Encerrada desde 1834, foi restaurada em 1960 por **Vasco Villalva** (1913-1975) que a devolveu à Ordem da Cartuxa, tendo



Igreja e Convento | Church and Convent Cartuxa de Scala Coeli

funcionado até 2019. É pertença da **Fundação Eugénio de Almeida**, sendo Monumento Nacional desde 1910. Built between 1587 and 1598 by D. Teotónio de Bragança, it was benefited in the 17th century with gantry and marble frontage and, in the 18th century, with a gilded carving altarpiece. It is one of the two houses of the



available its own guidebook on the subject, and there is also an **Interpretation Centre** in Almendres, with a diverse tourist offer.



Order of S. Bruno in Portugal, lying the other in Laveiras (Caxias). Closed since 1834, it was restored in 1960 by **Vasco Villalva** (1913-1975) who returned it to the Carthusians Order, having operated until 2019. It is **Eugénio de Almeida Foundation** property, being National Monument since 1910.

Rotas e caminhadas
Routes and walks

Para quem goste de passeios ao ar livre, muitas são as opções de percursos bem assinalados, com programas de orientação disponíveis em for-



o **Percurso Água da Prata** (ao longo do Aqueduto), roteiros literários (seguindo os caminhos de **Eça de Queiroz** ou de **Vergílio Ferreira**) ou a **Ecopista** (com mais de 18k até Arraiolos) são algumas dessas opções, sendo que entre tantas outras possibilidades, a maior dificuldade será mesmo... escolher. For those who enjoy outdoor walks, there are many well-marked route options, with

(along the Aque-duct), literary itineraries (following the paths of **Eça de Queiroz** or **Vergílio Ferreira**) or the **Eco-Track** (over 18k till Arraiolos) are some of these options, outcoming that among so many other possibilities, the greatest difficulty will be ... to choose.



Gastronomia
Gastronomy

Na pausa da sua visita prove as delícias da cozinha alentejana, dos doces – como as **padinhas da Azaruja** ou o **pão-de-rala de Évora** – aos salgados – a **sopa da panela**, as **migas com carne** (na imagem) ou o **ensopado de barrego**, mas também os **enchidos** e os **queijos** que podem adquirir-se no **Mercado Municipal**. Para acompanhar, os magníficos vinhos da **Adega da Cartuxa, Herda-**

Alto S. Bento

Com uma vista deslumbrante sobre Évora, a escassos quilómetros do perímetro muralhado. Recuperado pela Autarquia, tem desde 2005 um Núcleo Museológico. With a breathtaking view over Évora, a few kilometers from the walled perimeter. Recovered by the City Council in 2005, has a Museological Nucleus.

de das Cortiçadas, Quinta da N.º Sr.º da Conceição, Quinta de S. José de Pera Manca, Herdade da Calada ou a Herdade da Pimenta,

A 12 km de Évora, a antiga Herdade da Mitra – hoje Pólo da Universidade – com o seu Convento do Bom Jesus de Valverde, foi quinta de repouso dos Arcebispos desde o século XVI. Entre 1931 e 1973, albergou a **Escola de Regentes Agrícolas**, doravante incorporada na Universidade de Évora. 12 km from Évora, the former Mitra estate – today University Pole – with its Bom Jesus de Valverde Convent, was the Archbishop's resting farm since the 16th century. Between 1931 and 1973, hosted the **School of Agricultural Regents**, henceforth incorporated into the University of Évora.



with mint stock), the "migas" with meat (in the image) or the lamb stew, but also the sausages and cheeses that can be bought at the **Mercado Municipal**. To go with, the magnificent wines from **Adega da Cartuxa, Herdade da Cortiçadas, Quinta da N.º Sr.º da Conceição, Quinta de S. José de Pera Manca, Herdade da Calada** or **Herdade da Pimenta**, are just some of the names of a very rich palette.



Templo Romano Roman Temple

Erradamente denominado **Templo de Diana**, foi na realidade dedicado a Gaius Iulius Caesar Octavianus Augustus, fundador do Império romano e seu primeiro Imperador, começando a ser construído no século I d.C., como parte de um programa de renovação urbana. O templo terá sido fundado por ordem do General Quinto Sertório, quando este conquistou a cidade (c. 70 a.C.), então **Ebora Liberalitas Julia**. Um dos mais impressionantes e preservados da Península, sofreu ao longo dos séculos várias alterações: destruído aquando das invasões bárbaras (416 d. C.), serviu mais tarde



"Archivo Pittoreasco", vol. 10, 1865

de casa forte do Castelo de Évora (século XIV) e, ao mesmo tempo, de açoague. Em 1836, numa tentativa de recuperar o edifício original, são demolidos os anexos, dando início àquela que poderá considerar-se a primeira grande intervenção arqueológica no País. Em 1863, por sugestão do erudito Augusto Filipe Simões (1835-1884), é entregue a recuperação ao cenógrafo arquiteto

José Cinatti (1808-1879), que concebeu o seu restauro. Em 1910, o Templo é classificado Monumento Nacional. Wrangly called **Temple of Diana**, it was actually dedicated to Gaius Iulius Caesar Octavianus Augustus, founder of the Roman Empire and its first Emperor, beginning to be built in the 1st century, as part of an urban renewal program. The temple would have been founded by order of General Quintus Sertorius, when he conquered the city (c. 70 BC), then **Ebora Liberalitas Julia**. One of the most impressive and preserved in the Peninsula, it suffered several changes over the centuries: destroyed during

the barbarian invasions (5th century), it later served as the stronghold of Évora's Castle (14th century) and, at the same time, as butchery. In 1836, in an attempt to recover the initial building, the annexes were demolished, starting what could be considered the first major archaeological intervention in the country. In 1863, at the suggestion of the erudite Augusto Filipe Simões (1835-1884), the recovery was given to the scenographer architect José Cinatti (1808-1879), who designed its restoration. In 1910, the Temple is classified as a National Monument.



"Cantando Alentejo", LP gravado pelo Grupo de Cantores do então Batalhão do Alentejo e Algarve da Guarda Nacional Republicana

"Cantando Alentejo", LP gravado pelo Grupo de Cantores do então Batalhão do Alentejo e Algarve da Guarda Nacional Republicana

Arte e Cultura Art and Culture

Poucos passos separam o Largo do Marquês de Marialva, onde fica o **Sé**, do Largo do Conde de Vila Flor, onde se situa não apenas o **Templo Romano**, como duas das mais importantes referências culturais de uma cidade onde estas abundam: o **Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo** – ocupando o antigo Palácio Episcopal e remontando a 1840 – e a **Biblioteca Pública** – fundada em 1806, com fundos da antiga Universidade de Évora (1759) e dos conventos extintos (1834). Neste mesmo largo marca ainda presença o Centro de Arte e Cultura da **Fundação Eugénio de Almeida**, sediada numa zona não muito distante, no belíssimo Solar dos Condes de Basto. Descendo do Sé na direção do principal ponto de encontro da cidade, a **Praça do Giraldo** – com as suas marcantes arcadas, a Fonte e a Igreja de St. Antão (século XVI) – proporciona o encon-



tra com grande variedade de um tipo de arte e cultura menos monumental a Rua 5 de Outubro, não por coincidência conhecida como "Rua do Artesanato". Na Praça, o **Posto de Turismo** ajuda a orientar os inúmeros percursos recomendados na cidade e fora dela. A few steps separate the Marquês de Marialva square, where the Cathedral stands, from Conde de Vila Flor square, where not only the **Roman Temple** is located, but also two of the most important cultural references of a city where these abound: the **National Museum Frei Manuel do Cenáculo** – occupying the former Episcopal Palace and dating back to 1840 – and the **Public Library** – founded in 1806, with funds from the ancient University of Évora (1759) and the extinct convents (1834). Also present in this same square is the

Art and Culture Centre of the **Eugénio de Almeida Foundation**, headquartered in a not too distant area, in the beautiful Counts of Basto Manor. Descending from the Cathedral towards the main meeting point of the city, **Giraldo square** – with its remarkable arcades, the Fountain and the St. Antão Church (16th century) – provides the encounter with a wide variety of a less monumental type of art and culture located, but also two of the most important cultural references of a city where these abound: the **National Museum Frei Manuel do Cenáculo** – occupying the former Episcopal Palace and dating back to 1840 – and the **Public Library** – founded in 1806, with funds from the ancient University of Évora (1759) and the extinct convents (1834). Also present in this same square is the

Convento | Convent Library

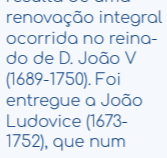
Erguido em 1487 nos terrenos onde existia parte do **Castelo de Évora**, destruído num grande incêndio decorrente dos conflitos de 1383-1385, o Convento dos Loios também surge identificado como **S. João Evangelista**, orago do templo mandando

construir pelo filho da terra **Rodrigo de Melo** (1568-1545) para panteão da família. O contíguo **Palácio Cadaval** (ao lado), desde a fundação mantendo-se berço e propriedade dessa nobre linhagem com ascendência real, partira no século XV da iniciativa de Martim Afonso de Melo, fidalgo da Ordem de Avis. O então **Palácio da Torre das Cinco Quinas**, harmónica fusão dos estilos mudéjar, gótico e manuelino, impondo a sua presença sobre o fronteiro **Jardim Diana**, chega a ser residência temporária de vários monarcas portugueses. Já o **Convento**, muito arruinado com o terremoto de 1755, fica desabitado durante décadas depois da extinção das ordens religiosas em 1834. Monumento Nacional desde 1922, do qual sobressai o portal com arcos de ferradura à entrada da Sala do Capítulo (à direita), conhece a partir de 1957 estudos de adaptação a **Pousada**, projeto do arquiteto Rui Ângelo do Couto que

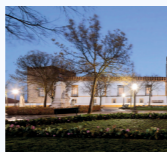


Sé | Cathedral

De silhueta inconfundível na cidade como na planície, a Sé de Évora é consagrada a N.º Sr.ª da Assunção. A maior Catedral medieval de Portugal, herdeira de um primitivo templo (1186), é resultado de duas notáveis campanhas do românico e do gótico primeiro, mas sobretudo, a variedade de soluções de transição empregues. O portal principal é do início do século XIV, constituindo um dos mais impressionantes portais góticos portugueses, com a **escultura dos apóstolos** (pormenor na imagem) da autoria de Mestre Pêro. A capela-mor resulta de uma renovação integral ocorrida no reinado de D. João V (1689-1750). Foi entregue a João Ludovice (1673-1752), que num espaço que meçou por ser românico, passou pelo gótico e pelo manuelino, concebendo



"Cantando Alentejo", LP gravado pelo Grupo de Cantores do então Batalhão do Alentejo e Algarve da Guarda Nacional Republicana



"Cantando Alentejo", LP gravado pelo Grupo de Cantores do então Batalhão do Alentejo e Algarve da Guarda Nacional Republicana

inauguraria a 27 de Março de 1963. Erected in 1487 on the grounds where there had been part of the **Évora Castle**, destroyed in a great fire due to the conflicts of 1383-1385, the Loios Convent also appears identified as **S. João Evangelista**, the patron of the temple ordered to be built by the son of the land **Rodrigo de Melo** (1568-1545) for the family's panteon. The contiguous **Cadaval Palace** (above), since its foundation remaining the cradle and property of this noble lineage with royal ancestry, were created in the 15th century at the initiative of Martim Afonso de Melo,



uma ampla capela barroca, incorporando um retábulo rococó com mármore da zona de Estremoz. Em 1910, o Sé de Évora seria classificada como Monumento Nacional. Vale muito a pena visitar o seu claustro e, subindo uma das estreitas escadas em caracol, apreciar no terraço uma das melhores vistas sobre a cidade.

With an unmistakable silhouette in the city as in the plain, the Cathedral of Évora is devoted to N.º Sr.ª da Assunção. The largest medieval Cathedral in Portugal, heir to a primitive temple (1186), is the result of two notable campaigns from the Lower Middle Ages. Inspirational models reveal the importance of Romanesque and primitive Gothic, but above all, the variety of transitional solutions employed. The main portal is from the early 14th century, constituting one of the most impressive Portuguese Gothic portals, with the sculpture of the apostles (detail in the image) by Master Pêro. The chapel results from a complete renovation that took place during the reign of D. João V (1689-1750). It was given to João Ludovice (1673-1752), who in a space that started out as being Romanesque, went through Gothic and Manueline, conceiv-

ing a wide Baroque chapel, incorporating a Rococo altarpiece with marbles from Estremoz region. In 1910, Évora's Cathedral would be classified as a National Monument. It is really worth it visiting its cloister and, climbing one of the narrow winding stairs, enjoy on the terrace one of the best views over the city.

tendo no andar superior as habitações. A partir de 1908, foram feitas obras de adaptação à sua nova função, que lhe dariam o aspeto atual – de entre as quais sobressaem a transformação do antigo pátio em átrio de entrada e os varandins sobre a Praça do Município – mas mantendo o charme de outras eras. Na fachada, partilham destaque o brasão da cidade – com o

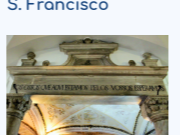


"Cantando Alentejo", LP gravado pelo Grupo de Cantores do então Batalhão do Alentejo e Algarve da Guarda Nacional Republicana

ing a wide Baroque chapel, incorporating a Rococo altarpiece with marbles from Estremoz region. In 1910, Évora's Cathedral would be classified as a National Monument. It is really worth it visiting its cloister and, climbing one of the narrow winding stairs, enjoy on the terrace one of the best views over the city.



Igreja | Church S. Francisco



Construída entre 1480 e 1510, está intimamente ligada aos reinados que marcaram o início da expansão marítima, patente nos símbolos da abóboda ogival, na Cruz da Ordem de Cristo e nos insígnias dos reis fundadores D. João II e D. Manuel. Ex-libris desta Igreja é a curiosa **Capela dos Ossos** (séculos XVI e XVII), reu-nidos de várias igrejas e conventos da cidade, estimando-se que terão sido exumados 5.000 cadáveres para decorar as suas paredes. Built between 1480 and 1510, it is closely linked to the reigns that marked the beginning of the maritime expansion, shown in the

symbols of the ogival vault, in the Cross of the Order of Christ and in the badges of the founding kings D. João II and D. Manuel. Ex-libris of this Church is the curious **Chapel of Bones** (16th and 17th centuries), gathered from various churches and convents in the city, being estimated that 5.000 corpses were exhumed to decorate the its walls.



Palácio | Palace D. Manuel

Construído para Paço Real no século XV, foi muito utilizado aquando da permanência da Corte em Évora, no tempo de D. Manuel I. Muito alterado posteriormente resta ainda do período quinhentista a chamada



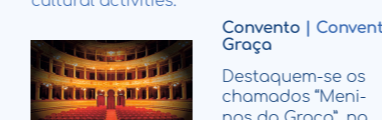
Paços do Concelho Town Hall

O elegante Palácio dos Condes de Sortelha remonta ao século XV e foi adquirido em 1881 para albergar os Paços do Concelho. Uma casa nobre, com um grande pátio na entrada, um fontanário, escadas de granito, cocheiro e cavalariça, celeiro, adegas, jardim e uma torre de cerca



Universidade | University

O **Colégio do Espírito Santo** (1553), magnífica construção escolar, foi edificada entre os séculos XVI e XVIII, sendo de destacar o grande claustro – ou **Pátio dos Gerais** – com as suas salas de aula decoradas com azulejos de temáticas pedagógicas e científicas. Na estrema da escadaria se estabelece o acesso à belíssima **Sala dos Atos**, onde se realizam os rituais académicos mais significativos. Inicialmente, apenas quinze celas ocupavam a parte superior do edifício, localizando-se em baixo as oficinas e uma capela, com um mais diminuto mas também belo claustro interior. Esta parte inicial, atual Reitoria, é ainda hoje designada **Conventinho**. O edifício foi sendo construído à medida das necessidades, cumprindo o programa de construção que a Companhia de Jesus utilizava. O claustro grande foi concluído em 1561 e a **Igreja do Espírito Santo** entre



Convento | Convent Graça

Destaquem-se os chamados "Meninos da Graça", na verdade Atlantes. To highlight, the so-called "Grace Boys", in fact Atlanteans.

incontornável **Geraldo sem Pavor** – e a placa comemorativa da implantação da República em 1910. Visitável, gratuitamente, é não apenas o interior deste magnífico edifício, como as **Termas dos Paços do Concelho**, notável conjunto remontando aos séculos I a IV, descobertas como não raro acontece na cidade no decurso de obras visando melhoria ou ampliação de instalações.

The elegant Palace of the Sortelha Counts dates back to the 15th century and was acquired in 1881 to house the Town Hall. A noble house, with a large courtyard at the entrance, a fountain, granite stairs, coach-house and stable, barn, cellar, garden and a Moorish fence tower, having on the upper floor the dwellings. From 1908, works were



Universidade | University

carried out to adapt to its new function, which would give it the current look – among which stand out the transformation of the old courtyard into an entrance hall and the balconies over the Municipal square – but maintaining the charm of other eras. On the frontage, the city's coat of arms – with the unavoidable **Geraldo sem Pavor** (Fearless Geraldo) – share prominence with the plaque celebrating the 1910 Republic implantation. Visitable, free of charge, is not only the interior of this magnificent building, but also the **Town Hall Thermal Baths**, remarkable set dating back to the 1st to 4th centuries, discovered as not infrequently happens in the city in the course of works to improve or expand facilities.

ainda a Universidade diversos outros espaços fora da cidade, do concelho e mesmo do País. The **Holy Spirit College** (1553), magnificent school building, was built between the 16th and 18th centuries, worthen stress the main cloister – or **Pátio dos Gerais** – with its classrooms decorated with tiles of pedagogical and scientific themes. Access to the gorgeous **Ceremonial Room**, where the most significant academic rituals are held, is established at the top of the staircase. Initially, only fifteen cells occupied the upper part of the building, located below the workshops and a chapel, with a smaller but also beautiful interior cloister. This initial part, current Rectory, is still today called **Little Convent**. The building was built according to needs, fulfilling the construction program that the Society of Jesus used. The main cloister was completed in 1561 and the **Church of the Holy Spirit** between 1567 and 1574. The decoration of the College was relatively belated, made mainly between the 17th and 18th centuries with recourse to tiles, marbles, cathedras

1567 e 1574. A decoração do Colégio foi relativamente tardia, feita principalmente entre os séculos XVII e XVIII com recurso a azulejos, mármo-



Universidade | University

es, cátedras e restante madeirame dos aulos, vindas estas do Brasil. As capelas e as salas com frescos, como a **Sala das Belas Artes** (antiga Livraria Grande do Colégio), terminariam algumas bem perto do encerramento da Universidade Jesuíta (1759). Dentro da cidade e afetos à atual Universidade de Évora, estão vários edifícios históricos: o **St. Agostinho**, radican-do no antigo Convento de St.ª Mónica (século XV, quase integralmente demolido em 1899) e antigo Magistério Primário (1931); o **Palácio do Vimioso** (século XV), junto à Sé; o antigo **Cadeia** e **Hospital do Colégio** (séc. XVIII); e a **Casa Cordovil** (século XV), ex-residência dos Morgados dos Bandeiras (século XVII), hoje **Colégio Mateus d'Aranda**; ou o antigo Quartel do Exército (século XIX), hoje **Colégio Luís António Verney**. Integram



Centro Histórico classificado pela UNESCO (1986) UNESCO classified Historic Centre

Cidade extraordinária, não só de monumentos, mas de casario, paisagens e lugares, numa densidade temporal que atravessou as eras, acentuando beleza e harmonia. Do primitivo casco cristão, aos de início periféricos bairros da judiaria e da mouraria, a cidade expande-se naquela que é hoje um dos centros históricos mais belos do Mundo. Na sua classificação como Património Mundial, es-

creveu a UNESCO: "Esta cidade-museu, cujas raízes remontam à época romana, atingiu a sua idade de ouro no século XV, quando se tornou residência dos reis portugueses. A sua qualidade única decorre dos casos caídos de branco decoradas com azulejos e varandas de ferro forjado datadas do séc. XVI ao XVIII. Os seus monumentos tiveram grande influência na arquitetura portuguesa no Brasil".

Extraordinary city, not only of monuments, but of houses, landscapes and places, in a time density that crossed the ages, enhancing beauty and harmony. From the primitive Christian hull, to the neighborhoods at first outlying of Jewry and Moorish, the city expands into what is now one of the most beautiful historic centers in the world. In its classification as World Heritage, UNESCO wrote:

Extraordinary city, not only of monuments, but of houses, landscapes and places, in a time density that crossed the ages, enhancing beauty and harmony. From the primitive Christian hull, to the neighborhoods at first outlying of Jewry and Moorish, the city expands into what is now one of the most beautiful historic centers in the world. In its classification as World Heritage, UNESCO wrote: "Esta cidade-museu, cujas raízes remontam à época romana, atingiu a sua idade de ouro no século XV, quando se tornou residência dos reis portugueses. A sua qualidade única decorre dos casos caídos de branco decoradas com azulejos e varandas de ferro forjado datadas do séc. XVI ao XVIII. Os seus monumentos tiveram grande influência na arquitetura portuguesa no Brasil".

and remaining wood for the classes, coming from Brazil. The chapels and rooms with frescoes, such as the **Fine Arts Room** (former great bookstore of the College), some would finish just around the closure of the Jesuit University (1759). Within the city and assigned to the current University of Évora, there are several historic buildings: **St. Agostinho**, entrenched in the old St.ª Mónica Convent (15th century, almost entirely demolished in 1899) and former School of Primary Teaching (1931); the **Vimioso Palace** (16th century), next to the Cathedral; the former **College's Jail** and **Hospital** (17th century); **House of Cordovil** (15th century), former Morgados de Brito residence, where Severim de Faria lived and died; the old Morgados da **Bandeira Palace** (17th century), today **Mateus d'Aranda College**; or the ancient Army Barrack (19th century), today **Luís António Verney College**. The University also includes several other spaces outside the city, the municipality and even the country.

Igreja | Church Carmo

Do primeiro **Convento dos Frades Carmelitas**, existente entre 1531 e 1663, salvar-se-ia apenas a imagem de N.º Sr.ª do Carmo, para aqui transportada entre 1670 e 1691. De realçar, no novo templo, o manuelino Portal dos Nós (abaixo).

From the first **Convent of the Carmelite Friars**, existing between 1531 and 1663, only the N.º Sr.ª do Carmo image would be saved, transferred here between 1670 and 1691. To highlight, in the new temple, the Manueline portal of nodes (bottom).

Apresenta um magnífico conjunto de arte barroca dos séculos XVII e XVIII, do qual sobressaem os painéis de azulejos azuis e brancos representando as Obras de Misericórdia. A nave é atravessada por um grupo de sete telas barrocas, da autoria do pintor eborense **Francisco Xavier de Castro**.

It presents a magnificent set of art Baroque from the 17th and 18th centuries, from which stand out the blue and white tile panels representing the Works of Mercy. The nave is crossed by a group of seven Baroque canvases, by the Évora's painter **Francisco Xavier de Castro**.



Igreja | Church Misericórdia Mercy Chuch

Apresenta um magnífico conjunto de arte barroca dos séculos XVII e XVIII, do qual sobressaem os painéis de azulejos azuis e brancos representando as Obras de Misericórdia. A nave é atravessada por um grupo de sete telas barrocas, da autoria do pintor eborense **Francisco Xavier de Castro**.

It presents a magnificent set of art Baroque from the 17th and 18th centuries, from which stand out the blue and white tile panels representing the Works of Mercy. The nave is crossed by a group of seven Baroque canvases, by the Évora's painter **Francisco Xavier de Castro**.

Igreja | Church Carmo

Do primeiro **Convento dos Frades Carmelitas**, existente entre 1531 e 1663, salvar-se-ia apenas a imagem de N.º Sr.ª do Carmo, para aqui transportada entre 1670 e 1691. De realçar, no novo templo, o manuelino Portal dos Nós (abaixo).



- Património Ambiental Environmental Heritage
- Património Arqueológico Archaeological Heritage
- Património Defensivo Defensive Heritage
- Património Histórico Historical Heritage
- Património Museológico Museological Heritage
- Património Religioso Religious Heritage
- Rota Vitivinícola Wine Route
- Outros Pontos de Interesse Other Points of Interest